

Koper

Capodistria



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTA' DI CAPODISTRIA



WINNER



TAPASZTALD MEG KOPERT

A régebbi krónikások és történészek Koper kezdetét – Iustinopolis néven – a 6. század második felére teszik, az aquileai pátriarchátussal és a Velenceiekkel folytatott kereskedelmi és politikai kapcsolatok során a 10. és a 13. században pedig Koper (Caput Histriae, illetve Capo d'Istria) az isztriai-félsziget egyik vezető városai közé emelkedett. Stratégiai szempontból a többi isztriai városhoz viszonyítva számos előnnyel rendelkezett, ezért már a középkor végén a Velencei Köztársaság keretében a Velencei Isztria fővárosa lett. A koperi sziget a kedvező stratégiai helyzetének köszönhetően már a középkorban lehetővé tette egy erős, erődítményszerű város kialakulását; a közlekedési és védelmi előnyei, valamint közvetlen kapcsolata a közeli és távolabbi háttérrel pedig közvetlen hatással volt a sűrűn lakott város kialakulására, amely már a 15. és 16. században kiterjedt a sziget teljes területére.

Sürgősségi telefonszámok

Mentők: 112

Tűzoltók: 112

Rendőrség: 113

Segítség az úton: 1987



Koperi Turisztikai Információs Központ

Titov trg - Piazza Tito 3

6000 Koper-Capodistria

T: +386 (0)5 664 64 03

mail: tic@koper.si

Kövessen bennünket:

Visit Koper | #visitkoper

@Koper_Istra | KoperIstra

www.koper.si



I FEEL
SLOVENIA

www.slovenia.info

Kiadó: Mestna občina Koper / Formatervező: Srebrnič Robert /
fotók: U. Trnkoczy, archívum MOK / Szöveg: Žitko Salvator, MOK



T.O.P

10

KOPER KÖZPONTJA / Mit tegyünk?



01

Szellő lengése a magasban

Legyen a koperi városi torony (harangtorony) meglátogatása egy csodálatos és emlékezetes nap része. Az első lépéssel kezdődik meg a haladás felfelé a 204. lépcsőig és a koperi torony tetejéről csodálatos kilátás nyílik a városra.



06

„A moped, amely nem hagy cserben”

A szlovén Isztriában, de a Tengeremelléken is valószínűleg nincs olyan ház vagy család, ahol nem található legalább egy Tomos-termék, akár praktikussága, kedvező ára, akár a versenyzők számos sporteredményei miatt. Látogassa meg e felbecsülhetetlen gyűjteményt és fedezze fel, a helyi lakosság miért olyan büszke a TOMOS-ra és ismerje meg annak gazdag örökségét. Info: +386 (0) 41 753 232



02

Hallgassa meg a Prétori palota történelmét

Ismerje meg az egykori velencei város érdekes történelmét és gazdag kulturális örökségét a pompás városház, a Prétori palota meglátogatásával, ahol egy felújított gyógyszerári gyűjtemény, házasságkötő terem, a polgármester szobájába és a városi tanács terme található.



07

Város a városban

Koper nagyon szoros kapcsolatban áll a nemzetközi áruforgazási kikötővel, amely évtizedekig Szlovénia egyetlen, a világba vezető utat jelentette. Meglátogatható autóbusszal. Korlátozott belépés miatt kérjük, hogy a látogatás időpontját foglalja le előre. Info: TIC Koper vagy portkoper@luka-kp.si www.zivetispristaniscem.si



03

A piac és az isztriai piac

Tapasztalja meg a nyüzsgő piac hangulatát és kóstoljon meg néhány jellegzetes helyi terméket az isztriai-piacon (minden vasárnap májustól decemberig).



08

Megdöböntő isztriai gasztronómiai kincsek

Élvezze az egyedülálló isztriai gasztronómiai kincsek felfedezését, amelyet egy különleges, valódi isztriai olivaoval kóstoló kísér, valamint fedezze fel a kiváló minőségű finom borokat. Kávészünetre mehet a városi Loggiába - az egyik legrégebbi kávézóba Szlovéniában. Az isztriai ízek le fogják Önt nyugáztatni!



04

A történelem és a korszerűség érintése

Látogassa meg a közel 700 éves Carpaccio-házat és tekintse meg a Carpaccio munkásságát bemutató interaktív kiállítást. A technológia segítségével keresse meg az oltárkép érdekességeit és titkait. A felejthetetlen élmény után a Triglav Kávéházban engedje magát kényeztetni és kóstolja meg a jellegzetes helyi édességeket, mint például a „hroštolát”, a „fritolát” (fánkfélek) vagy a gazdag és különleges Carpaccio 500 süteményt. Tehát, lássunk neki! Info: +386 (0)41 55 66 44, www.pokrajinskimuzejkoper.si



09

Hozzájárulás az egészséges élethez

Üdvözljük Bonifika rekreációs sport- és olimpiai központban, ahol a testét és a lelkét egész évben erősítheti. A központban teniszpályák, gyermek játszótér, atlétikai stadion és futópályák állnak rendelkezésre.



05

Ideje, hogy elmenjünk bevásárolni

Kellemes sétálgatni a Koper régi utcáin és izgalmas felfedezni a gazdag történelmét, amint ez alkalom a bevásárlásra is. Készítsen el egy kívánságlistát és válasszon ki több bevásárlóközpontot a közelben. Nem fogja megbánni.



10

Ugrás az Adriai-tengerbe

Meghívjuk Önt, hogy mártsa bele a lábát az Adriai-tengerbe és szórakozzon gondtalanul a koperi vagy a közeli Žusterna strandon.



01

Titov trg (tér)

A város központi tere (a valamikori Platea communis) a vallási és egyházi jellegű épületekkel, amelyek a gótika, reneszánsz és barokk stílus teljes pompájában mutatkoznak meg, még ma is kiváló minőségű és értékes művészeti környezetet jelent, amely felkelti a közlelőt és távolról érkező látogatók figyelmét, kíváncsiságát és csodálkozását. A tér mai formáját már a XV. században nyerte el, amikor a helység déli peremén felépült a Praetor-palota, a koperi podeszták, kapitányok és a nagy Tanács (Consiglio Maggiore) székhelye. Az építés gótikus és reneszánsz stílusban történt barokk stílusra történő átalakítással a XVII. században. A portikusz alatt, a Čevljarska utca elején láthatók a XIV. századi, a város első Loggiájának maradványai. A piac nyugati részét a Foresteria és az Armeria XV-XVI. századi épületei zárják le. A Foresteriát reneszánsz portál „Corte Del” díszíti, az épületekben pedig városi hivatalok, Fegyvertár és Zálogház (Monte di Pietà) volt. A Loggia a XV. század második felében épült jellegzetes velencei gótikus stílusban, majd a XVII. században emeletet építettek rá és átalakították. A XIX. század közepétől kávézó működik benne.

A Mária Mennybevétel-székesegyház a 15. században épült gótikus és reneszánsz stílusban, majd a XVIII. században alakították át barokk stílusban a templom belsejét.

02

A velencei mesterek számos értékes alkotását őrzi, köztük Vittore Carpaccio és Benedetto, Antonio Zanchija és egyéb mesterek műveit. A kincstárban számos kincset őrizz, köztük egy bizánci elefántcsont dobozt (IX-XII. század), XV. századból származó kehelyt és monstranciát, Szent Nazarius mellszobrát és a koperi Nazari (Nazario a Giustinopoli) miniatűr antifonálját.

03

A székesegyház homlokzatához épült a várostorony, alapvetően római erődítmény épület, a XV-XVII. században alakították át harangtoronnyá, ma pedig jellegzetes kilátóhely, ahonnan csodálatos kilátás nyílik az egész koperi-öbölre és a hátsóágra.



KOPER CARD
ELMÉNYEK KÁRTYÁJA
NEVEZETESSEGEK - ELMÉNYEK - KEDVEZMÉNYEK

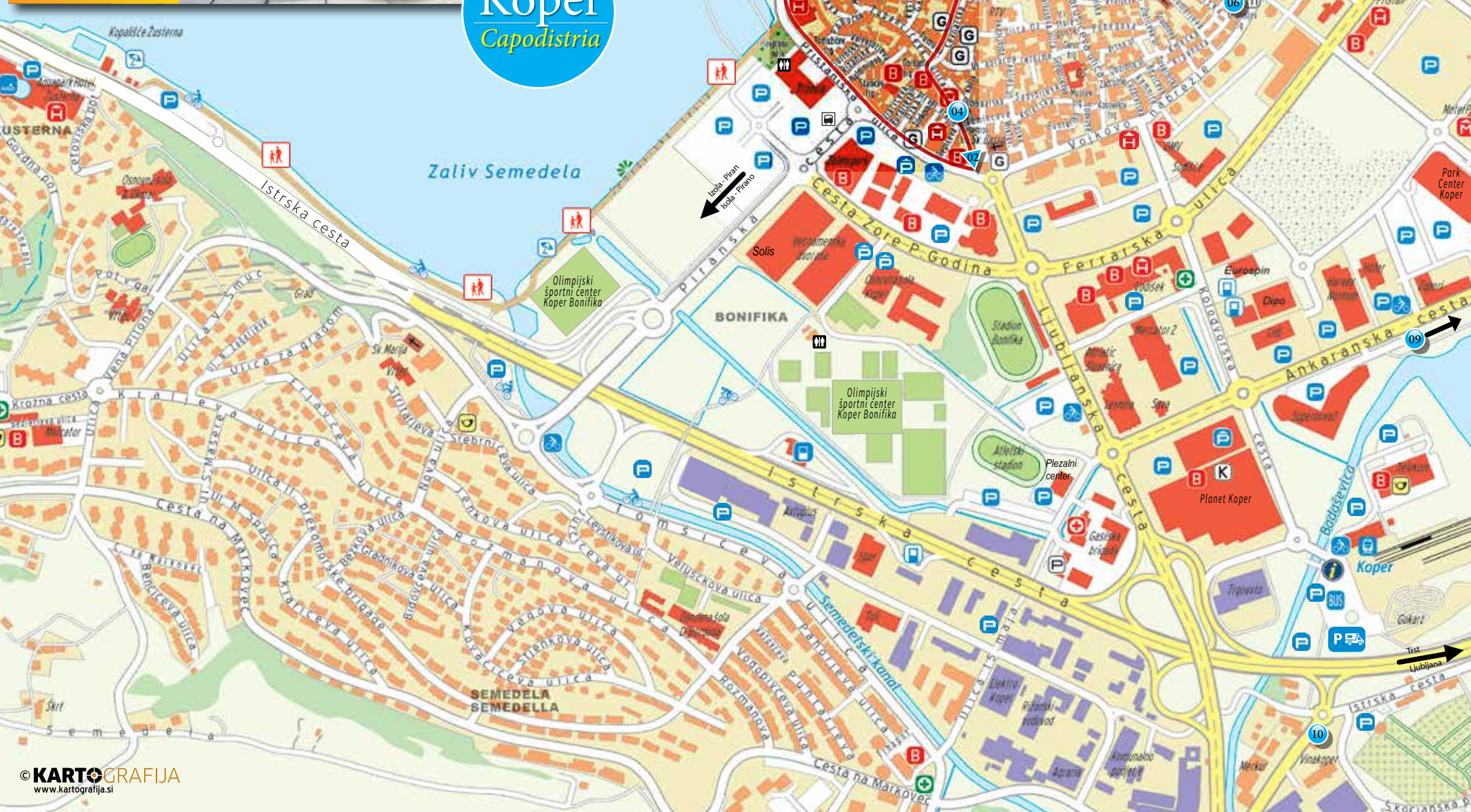
MEGTAKARÍTÁS
A NEVEZETESSEGEKHEZ
VEZETŐ KULCSOD
A KÁRTYA MÁGNESEKÉNT
IS HASZNÁLHATÓ

www.koper-card.si



TIC KOPER, Titov trg 3, Koper
T: +386 5 6646 403
E: tic@koper.si

Koper
Capodistria



-  TURISZTIKAI INFORMÁCIÓK
-  EGÉSZSÉGHÁZ, GYÓGYSZERTÁR
-  GALÉRIA, MÚZEUM
-  TEMPLOM
-  POSTA
-  SÉTAÚT
-  KERÉKPÁRGARÁZS
-  KIKÖTŐ
-  BENZINKÚT, NON-STOP
-  SZÁLLÁSHELY
-  PARKOLÓ, PARKOLÓHÁZ
-  SZÍNHÁZ, MOZI
-  BANK
-  RENDŐRSÉG
-  KILÁTÓPONT
-  STRAND, MEDENCE
-  AUTÓBUSZÁLLOMÁS
-  VASÚTÁLLOMÁS

T.O.P 10 KOPER KÖZPONTJA / Mit lehet látni?



01 Titov tér
A város központi tere, az egykori Platea Communis, az egyik legszebb mediterrán tér az Adria északi részén.
Belépő vezetett túrákhoz.
Info: +386 (0)5 664 64 03



02 Vittore Carpaccio oltárképe (1516)
A város védőszentjének, Szent Nazariusnak alakja, kezében a város makettjét tarja, amely az egykori, szigetre épült város legrégebbi megőrzött képe. A kép a koperi székesegyházban tekinthető meg. Nyitva tartás: minden nap, kivéve a szentmisék időtartama alatt (a szentmisék hétfőtől szombatig minden nap 09:00 és 19:00 órákor, vasárnaponként 08:00, 10:00 és 19:00 órákor vannak). További információ: www.zupnija.rkc.si/kp-stolnica. A belépés ingyenes.



03 Fontego (Fontiko, 1392)
A valamikori gabonátároló homlokzatán Diedo Bernárd podesztát és kapitány címerét láthatjuk a koperi városi címer legrégebbi (1432) ábrázolásával.



04 Prešernov tér
A Prešernov teret a Muda kapuval (1516), amely a város régi főbejárata volt, valamint a Da Ponte diszkutál (1666) a korábbi és perifériás piacok közül a legfontosabbnak tartják.



05 Carpacciiov tér
A híres velencei festőről, Vittore Carpaccióról kapta nevét, aki a XVI. században Benedetto nevű fiával együtt itt dolgozott és élt a Carpaccio-házban a 14-es szám alatt.



06 Koperi Regionális Múzeum, néprajzi gyűjtemény és Carpaccio-ház
A Belgramoni-Tacco palota bejárati ajtaján látható az egykori paloták egyetlen fennmaradt bronz ajtóverője. A palotában a Koperi Regionális Múzeum helyiségei vannak.
További információ: +386 (0)41 55 66 44, +386 (0)5 663 35 70; www.pokrajinskimuzej-koper.si
Látogatás belépőjegy ellenében lehetséges.



07 Bastion Belveder (Baluardo del Belvedere)
Egyetlen fennmaradt erődítmény létesítmény az egykori fallal körülvett városban. A bástya földszinti helyiségeit a XIX. század végén borok és likörök előállítására és tárolására használták.



08 Szent Anna templom és kolostor
A művészet igazi kincstára a XVI. századból eredő jól megőrzött gótikus kórus padokkal, amely legnagyobb fennmaradt faműemlék az egykori velencei Isztria részén.
Nyitva tartás: minden nap 07:00 és 20:00 óra között.
További információ: +386 (0)5 307 34 70
A belépés ingyenes.



09 Škočjanski zatok természetvédelmi terület
A legnagyobb felső lapály Szlovéniában kiemelkedő botanikai, zoológiai és regionális sajátosságokkal, valamint több mint 220 fajta átvonuló madárral, amelyek közül 45 fajta itt fészkel.
Nyitvatartás: Minden nap: napkelte után napnyugtáig
További információ: +386 (0)5 626 03 70
Távolság az utastermináltól: kb. 3 km
A csoportok (10–25 fő) vezetett megtekintése esetében kívánatos az előzetes jegyfoglalás. A vezetést fizetés ellenében a rezervátum igazgatója biztosítja. Egyének részére a természetvédelmi rezervátum megtekintése ingyenes.



10 Vinakoper Borphince
A szlovén Isztria legnagyobb borospincéje, amelyben Szlovénia legnagyobb és Európa egyik legnagyobb fahordója látható.
Nyitva tartás: Hétfő-péntek: 08:30–19:00
Szombat: 08:00–13:00
További információ: +386 (0)5 663 01 01
Távolság az utasterminálól: kb. 2 km
A borphince megtekintésére és a termékek megkóstolására kívánatos az előzetes foglalás. Vezetett megtekintés és kóstoló esetében belépődíj fizetendő.

Séta Koperben

A Koper óvárosában tett séta számos érdekességet és különböző évszázadok stílusjegyeit tárja fel, amelyek a hosszú történelmi fejlődés során kialakították ezt a hangulatos és vonzó tengerparti üdülőhelyet.

△⁰¹ A sétát a Titov trg (Tito tere) elnevezésű főtéren kezdhetjük, amelyet a legfontosabb középületek veszik körül: a Prétori Palota, az Armeria (Fegyvertár), a Foresteria (Vendégfogadó), a loggia, a székesegyház és a városi torony. A Prétori Palota portikusza alatt a festői és egyben Koper legjellegzetesebb utcájába jutunk – a Calegario utcába (Cipészek utcája) –, amely máig megőrizte a középkori kézműves-kereskedelmi utca képét. Ezt követően a Župancić utca alsó részét átszelve és a Carli barokk stílusú palota mellett haladva a △⁰² Prešeren tére érünk, amelyen a jellegzetes Da Ponte kút (1666-ból) ékeskedik és amely déli részét a Muda kapu zárja. A reneszánsz stílusban épített (1516) és heraldikai díszítéssel – ezek közül főleg a város egykori címere emelkedik ki – ellátott Muda kapu, amely a múltban vámbódéként működött, az egykori város területét körülhatároló városfal maradványaihoz kapcsolódik. A △⁰³ Carpaccio térig a Kikötő utcán megyünk végig, elkerülve a piacot és a régi kikötőt, majd néhány lépés után elérjük a Tavernát, egykori sőtárolót, amely keleti oldalról a felújított Carpaccio terét zárja. A tér büszkesége a Carpaccio-ház (a mondák szerint a velencei festők, Vittore és fia, Benedetto Carpaccio lakhelye volt) és a Szent Jusztina emlékoszlop, mely az 1571-es lepantói csatában részt vevő koperi gálya személyzetének állít emléket. A sétát a Kidrič utcán folytatjuk, majd a 16. század végén épített Szent Miklós kápolnája (a tengerészek testvérisége) és a Totto ex Gavardo barokk stílusú palota mellett elhaladva fokozatosan a kisebb Múzeumi térhez közeledünk, amelyet déli oldalról, a Kidrič utca irányából, a Belgramoni-Tacco manierista palota zárja. A palotában a koperi Pokrajinski muzej (Területi Múzeum) kapott helyet. Innét néhány lépésre található a sétánk kiindulópontja.